

Indice

Piano dell'opera	11
Premessa al secondo volume	13
1. Volgarizzamenti di <i>Giovanna Frosini</i>	17
1. Questioni preliminari	17
2. Il Medioevo plurilingue che volgarizza e traduce	28
3. Un nuovo tradurre	63
2. Trattatistica di <i>Marcello Aprile</i>	73
1. Questioni preliminari	73
2. La scienza testuale: il Medioevo e il recupero delle fonti	74
3. La scienza visuale: Umanesimo e Rinascimento	94
4. La scienza strumentale: il trattato da Galileo Galilei alla rivoluzione industriale	103
5. Il trattato nell'epoca del declino	110
3. Cronaca e storia di <i>Davide Colussi</i>	119
1. Questioni preliminari	119
2. Gradi e tipi di complessità sintattica	124
3. Il discorso riportato	132
4. La presenza dell'io	141
5. L'indicazione delle fonti scritte	147

4.	Drammaturgia di <i>Luca D'Onghia</i>	153
1.	Questioni preliminari	153
2.	In cerca di una lingua comune	154
3.	Lingua e vernacolo: scrittori teatrali toscani	169
4.	Teatro dialettale fuori dalla Toscana	177
5.	Pluridialettalità e plurilinguismo	186
6.	Uno sguardo sul Novecento	193
5.	Forme brevi della prosa letteraria di <i>Fabio Romanini</i>	203
1.	Questioni preliminari	203
2.	Il <i>Decameron</i> e la sua fortuna	213
3.	Due linee di tendenza sintattica: essenzialità/paratassi vs. ipertrofia/ipotassi	221
4.	Lingua del testo e lingua della cornice	226
5.	Lingua e dialetto	230
6.	La dimensione del parlato	235
7.	Novella e romanzo	241
8.	Novella e narrazione in versi	247
9.	Linee di tendenza novecentesche	250
10.	Per una conclusione	253
6.	Epistolografia letteraria di <i>Luigi Matt</i>	255
1.	Questioni preliminari	255
2.	La lettera familiare (e la faceta)	258
3.	La lettera amorosa	267
4.	La lettera spirituale	271
5.	La lettera discorsiva	274
6.	La lettera odepórica	278
7.	La lettera dedicatoria	280

7.	Paraletteratura di <i>Laura Ricci</i>	283
1.	Questioni preliminari	283
2.	Nelle piazze e fra la gente: libri di battaglia, fogli volanti, dispense	288
3.	Il romanzo di consumo dai salotti borghesi alla metropolitana	295
4.	Parole e immagini. Fotoromanzo, fumetto e graphic novel	311
5.	La letteratura per ragazzi	320
8.	Autobiografia di <i>Lorenzo Tomasin</i>	327
1.	Questioni preliminari	327
2.	Un testo fluido e composito	333
3.	Alcune strutture caratteristiche	338
4.	Coscienza e autocoscienza linguistica	344
5.	Questione della lingua, questioni di stile	352
9.	Romanzo di <i>Maurizio Dardano</i>	359
1.	Questioni preliminari	359
2.	I percorsi della narrativa	364
3.	Titoli, parti, figure	374
4.	Dinamico/statico	381
5.	Aspetti della linearità	386
6.	Modi di enunciazione	389
7.	Stile nominale e dintorni	396
8.	Il lessico tra norma e innovazione	403
	Bibliografia	421
	Indice dei nomi e delle opere anonime a cura di <i>Marcello Ravesi</i>	491
	Indice delle cose notevoli a cura di <i>Marcello Ravesi</i>	519
	Gli autori e i curatori	557